



Manuel d'utilisation



SeaLife®

Manuel d'utilisation pour :

Flash Sea Dragon

Article SL963



Table des matières :

| | | |
|-------|--|-------|
| I. | Consignes de sécurité | 3 |
| II. | Vérifiez le contenu de l'emballage | 4 |
| III. | Présentation du produit avec légendes..... | 5 |
| IV. | Préparation de votre flash | 6-12 |
| V. | Préparation de votre appareil photo..... | 13-14 |
| VI. | Tester l'appareil photo et le flash | 15 |
| VII. | Réglage de l'exposition de l'appareil photo et de la luminosité du flash..... | 16-19 |
| VIII. | Réglages du flash externe | 20-22 |
| IX. | Entretien du dispositif d'étanchéité | 23 |
| X. | Soin et entretien | 24 |
| XI. | Remplacement des joints toriques | 25 |
| XII. | Etendre votre système d'éclairage Flex-Connect™ | 26-27 |
| XIII. | Faire d'excellentes photos facilement | 28-30 |
| XIV. | Guide de dépannage | 31-33 |
| XV. | Spécifications | 34 |
| XVI. | Pièces et services..... | 35 |

<http://www.sealife-cameras.com/service/manuals.html>

Español - Deutsch - Français - Italiano - Nederlands - Türkçe

I. Consignes de sécurité

Eteignez le flash si des corps étrangers ou de l'eau ont pénétré dans le compartiment des batteries ou dans l'électronique interne. L'utilisation continue dans cet état peut provoquer un feu ou un choc électrique. Contacter le centre de service après vente de SeaLife pour toutes réparations.

Le compartiment des batteries est étanche. Si l'eau n'a pas pénétré dans la tête du flash, le compartiment des batteries peut être nettoyé sans causer de dommages permanents à l'électronique interne. Rincez le compartiment étanche des batteries à l'eau douce et laissez sécher l'intérieur. Remplacez les joints toriques et lubrifiez. Installez des batteries neuves, complètement chargées et testez le déclenchement du flash. Si le flash ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur local SeaLife ou le centre de service de SeaLife dans votre pays.

Ne tentez en aucun cas de démonter ou d'accéder au circuit électronique. L'électronique interne utilise des composants comportant de la haute tension qui peuvent entraîner un choc électrique grave.

Ne pas exposer le flash à la chaleur ou aux rayons directs du soleil pendant des périodes prolongées.

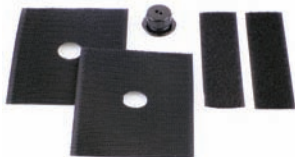
Respectez toutes les règles de sécurité de plongée sous-marine et contrôlez votre flottabilité à tout moment. Consultez votre moniteur de plongée pour les questions relatives à la sécurité en plongée.

Visitez www.sealife-cameras.com pour les mises à jour de ce manuel et les techniques de photographie sous-marine. Consultez le guide en ligne nommé Faire d'excellentes photos facilement.

II. Vérifiez le contenu de l'emballage

Flash Sea Dragon

(avec le diffuseur, le câble optique, la poignée et le plateau)



Adaptateur de câble Flash Link universel (SL992)



Lubrifiant pour joint torique (SL9807)



Joints toriques de rechange (SL98303)



Mallette du Sea Dragon (Petite SL941 ou grande SL942)



Extracteur de joint torique (SL9808)

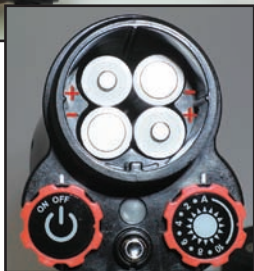
III. Présentation du produit avec légendes



Pièces principales

- | | |
|---|---|
| 1 - Tête du flash | 9 - Capuchon du compartiment des batteries |
| 2 - Capteur automatique de lumière vive | 10 - Soupape de sécurité de pression |
| 3 - Diffuseur (amovible) | 11 - Molette de Marche/Arrêt |
| 4 - Boutons de libération | 12 - Bouton de test (bouton d'apprentissage auto) et voyant de flash prêt |
| 5 - Poignée Flex-Connect | 13 - Molette de réglage de la luminosité (Auto et manuel) |
| 6 - Plateau | 14 - Connecteur pivotant Flex-Connect |
| 7 - Vis de montage | |
| 8 - Patin de friction en caoutchouc | |

IV. Préparation de votre flash



INSTALLATION DES BATTERIES :

- 1) Dévissez le couvercle étanche des batteries.
- 2) Insérez 4 batteries AA neuves ou récemment chargées en respectant les indications de polarité.
- 3) Alignez l'encoche du couvercle avec le cran et vissez le couvercle étanche des batteries. Serrez légèrement à la main - Ne serrez pas trop fort et n'utilisez pas d'outils.



Important :

Assurez-vous que les joints toriques sont parfaitement propres, en bon état et légèrement lubrifiés. Voir page 23 pour les informations importantes sur l'entretien d'un joint d'étanchéité.

Fixez l'appareil photo (boîtier) sur le plateau. Serrez à la main la vis de fixation avec précaution. Ne serrez pas trop fort !



Important :

Fixez uniquement le flash aux appareils photo/boîtiers avec une profondeur minimum de filetage de 0,28" (7,2 mm) et utilisant un filetage de type trépidé de 1/4-20 standard. Ne jamais forcer ni trop serrer la vis, ou vous pourriez endommager le joint du boîtier et le filetage.

Connexion du câble optique Flash Link au flash externe

Le Flash comporte le câble optique Flash Link (article #SL96208). Le câble à fibres optiques est utilisé pour transmettre la lumière provenant de l'appareil photo au capteur de lumière sous la tête du flash. Le flash externe se déclenche lorsque le capteur de lumière détecte la lumière provenant de l'extrémité du câble.

Le flash externe doit être livré avec le câble optique déjà fixé à la tête de flash, mais il est bon de savoir comment le câble peut être enlevé et refixé.

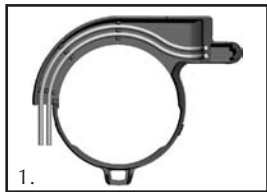


1. Tournez la vis de blocage du câble dans le sens antihoraire sur environ 2 tours pour desserrer le verrou. Ne pas retirer les vis de fixation.
2. Insérez le câble optique dans le trou de verrouillage du câble jusqu'à ce que le câble arrive en butée [assurez-vous que le câble est poussé à fond].
3. Tournez la vis de verrouillage du câble dans le sens horaire pour verrouiller le câble en position [serrez à la main seulement - Ne pas serrer trop fort].

Connexion du câble optique Flash Link aux appareils photo SeaLife

Pour les appareils photos SeaLife :

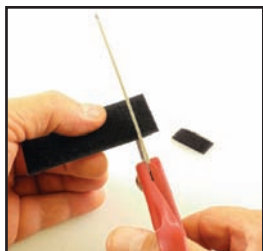
Fixez l'autre extrémité du câble optique à l'adaptateur de l'appareil photo fourni avec votre appareil photo SeaLife.



1. Insérez le câble optique dans l'une des gorges de façon à ce qu'il soit solidement fixé dans la bonne position. L'extrémité du câble doit être dirigée vers le flash de l'appareil photo mais ne doit pas dépasser de l'adaptateur. L'adaptateur comporte deux gorges, vous pouvez donc ajouter un autre câble lorsque vous utilisez deux flashes.
2. Attachez l'adaptateur de Flash Link autour de l'objectif et poussez-le jusqu'à ce qu'il soit solidement verrouillé en position. Deux petits mécanismes sont situés sur le bord extérieur de l'adaptateur, ils servent à verrouiller le boîtier de l'appareil photo. Assurez-vous que l'adaptateur est orienté de façon à être aligné avec la fenêtre encastrée du flash.
3. Une fois que le câble et l'adaptateur sont solidement fixés, faites passer les câbles le long de la base du flash et autour du bras du flash. Les câbles doivent être fixés autour du bras du flash à l'aide des attaches Velcro fournies avec l'accessoire de votre flash.

Connexion du câble optique Flash Link aux appareils photo NON-SeaLife

L'adaptateur de câble universel fourni avec le flash vous permet de fixer le câble optique à tout boîtier d'appareil photo sous-marin.



Etape 1 : Coupez deux petites bandes de fixation crochet-boucle adhésives



Etape 2 : Retirez les bandes de revêtement adhésif et fixez solidement au-dessus et en dessous de la fenêtre de flash du boîtier sous-marin. Assurez-vous que la surface du boîtier est propre et sèche.

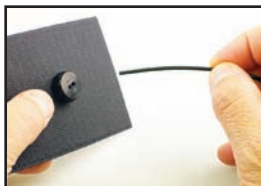


Etape 3 : Dévissez l'ensemble de l'adaptateur du câble et insérez la plus grande moitié à travers le trou de la fixation crochet-boucle comme indiqué. Assurez-vous que le côté « crochet » de la fixation est tourné vers l'extrémité large de l'adaptateur (vers l'appareil photo).

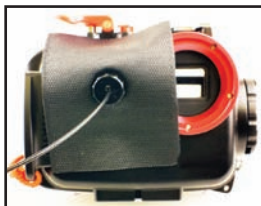
Connexion du câble optique Flash Link aux appareils photo NON-SeaLife (suite)



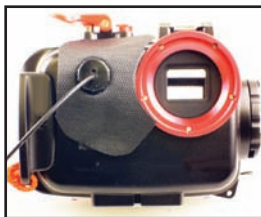
Etape 4 : Vissez sans serrer sur la plus petite moitié de l'adaptateur.



Etape 5 : Insérez le(s) câble(s) de manière à ce que 1 mm dépasse sur l'autre extrémité et serrez l'ensemble de l'adaptateur de câble. Serrez à la main - n'utilisez pas d'outils.



Etape 6 : Fixez la fixation avec câble sur le boîtier sous-marin si le câble est centré sur la fenêtre du flash.



Etape 7 : Utilisez des ciseaux pour couper l'excès de matériau de fixation. Important : Laissez suffisamment de matériau de fixation de sorte qu'il recouvre complètement la fenêtre du flash ou bien la lumière parasite s'échappant de la fenêtre du flash pourrait provoquer de la rétrodiffusion.

Fixez le câble optique Flash Link du flash à la poignée



Fixez le câble optique en le poussant dans la gorge le long de l'intérieur de la poignée.

V. Préparation de votre appareil photo

Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre appareil photo. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil photo pour les informations concernant le réglage des paramètres décrits dans ce manuel. Voici les paramètres de base pour les appareils photo SeaLife et la plupart des autres appareils photo numériques courants.

1. Insérez une carte mémoire vide. Il est bon de formater régulièrement la carte mémoire, mais faites attention, car cela effacera toutes les images sur la carte.
2. Assurez-vous que la (les) batterie(s) de votre appareil photo est (sont) neuve(s) ou récemment chargée(s) avant chaque plongée.
3. Réglez les appareils photo SeaLife sur le mode Flash Externe
4. Pour les appareils photos Non-SeaLife, procédez comme suit :
 - a. Réglez ISO sur 100 (ou moins si disponible) mais pas sur Auto.
 - b. Réglez Balance des blancs sur « Lumière jour » pour obtenir de meilleures couleurs.
 - c. Réglez le flash de l'appareil photo sur FORCE ON.
 - d. Sélectionner la résolution d'image la plus élevée.
 - e. Certains appareils photo offrent les contrôles manuels d'obturation et d'ouverture, uniquement recommandés pour les photographes expérimentés.

5. Inspectez et nettoyez le boîtier de l'appareil photo et le joint torique principal en suivant les instructions de l'appareil photo/boîtier.
6. Insérez l'appareil photo et fermez hermétiquement le boîtier.
7. Prenez une photo de test pour vous assurer que le flash de l'appareil photo fonctionne.

Synchroniser le flash pour les appareils photo non-SeaLife

Le flash est réglé en usine pour fonctionner avec votre appareil photo SeaLife. Suivez ces instructions pour synchroniser le flash avec d'autres marques d'appareils photo sous-marins :

1. Coupez l'alimentation du flash.
2. Appuyez et MAINTENEZ enfoncé le bouton de test, et allumez le flash.
3. Le voyant flash prêt clignote.
4. Avec votre appareil photo connecté au câble optique et au flash, prenez une photo de test. Important : Assurez-vous que le flash de votre appareil photo est réglé sur FORCE ON de sorte qu'il se déclenche toujours.
5. Le voyant de flash prêt s'arrête de clignoter. Le flash est maintenant synchronisé avec votre appareil photo.

VI. Tester l'appareil photo et le flash [hors de l'eau]

Maintenant que vous avez effectué tous les réglages corrects de votre flash et de l'appareil photo, prenez quelques photos de test pour vérifier que l'appareil photo et le flash externe se déclenchent simultanément.

1. Allumez l'appareil photo et le flash.
 - a. Assurez-vous que les réglages de l'appareil photo sont effectués comme décrit aux pages 13-14.
 - b. Tournez la molette de commande de luminosité du flash, située au dos du flash, sur la position Auto.
2. Attendez que le voyant de flash prêt s'allume. Un voyant de flash prêt clignotant signifie que le flash est en cours de recyclage, ce qui prend quelques secondes.
3. Prenez une série de photos de test tout en regardant le flash externe sur le côté (Ne regardez pas directement dans le flash).
4. Le flash de l'appareil photo et le flash externe doivent se déclencher simultanément.
5. Si le flash externe ne se déclenche pas en même temps que le flash de l'appareil photo, revoyez les instructions des pages 6 à 14 ou consultez le guide de dépannage à la fin de ce manuel.

VII. Réglage de l'exposition de l'appareil photo et de la luminosité du flash

Cette section va vous guider pour effectuer des réglages rapides et faciles sur votre appareil photo et le flash pour obtenir les meilleures couleurs et luminosité d'image. Familiarisez-vous avec ces réglages de base avant de plonger avec votre nouveau flash externe.



Photos surexposées
Le contraste et les couleurs
sont délavés



Photo correctement exposée
Bon contraste avec des
couleurs vibrantes.

Vous pouvez ajuster le réglage de votre appareil photo et/ou les réglages du flash externe pour obtenir la meilleure exposition et les meilleures couleurs de l'image.

Réglages de l'appareil photo :

Tout d'abord, voyons plus en détail les différents types de réglages de l'appareil photo que vous pouvez effectuer.

Modes Scène

La plupart des appareils photo numériques offrent une variété de modes « Scène » qui prédéfinissent les commandes de l'appareil photo en fonction du type de photo que vous voulez prendre.

Pour les appareils photos numériques SeaLife, réglez le mode de scène sur Flash Ext (ou mode Flash Ext Auto). Pour plus d'informations sur la façon de régler le mode de scène de votre appareil photo SeaLife, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'appareil photo SeaLife.

Pour les appareils non-SeaLife, nous vous recommandons de commencer par le mode scène AUTO. Si votre appareil photo non SeaLife a un mode scène « sous-marin », ne l'utilisez pas. Ces modes « sous-marins » ne sont pas destinés aux appareils photo utilisant un flash externe. Lisez le manuel d'utilisation de votre appareil photo pour en savoir plus sur les modes de scène de l'appareil photo. Expérimentez pour trouver le réglage qui vous convient le mieux.

Réglage ISO

Le terme ISO (*International Standards Organization*) se rapporte à la capacité (ou « vitesse ») du capteur de l'appareil photo à accepter la lumière. Plus la valeur ISO est élevée, plus l'appareil est sensible à la lumière, donnant une image plus lumineuse, mais plus granuleuse.

Pour les appareils photos SeaLife, réglez l'appareil sur le mode Flash Ext (ou le mode Flash Ext Auto) et laissez ISO sur Auto. Votre appareil photo SeaLife est pré-programmé pour sélectionner

automatiquement la valeur ISO optimale pour les photos sous-marines avec flash.

Pour les appareils non-SeaLife, sélectionnez une valeur ISO plus faible, comme 50 ou 100, parce que l'image sera plus nette et aura moins de grain.

Compensation EV

Le réglage de Compensation EV (*Exposure Value*) de votre appareil photo fonctionne comme le réglage ISO - Augmenter la valeur EV pour rendre les images plus lumineuses, et diminuez la valeur EV pour assombrir les images. Tout comme ISO, des valeurs EV plus élevées se traduiront par des images avec plus de grain.

Pour les appareils photos SeaLife, réglez l'appareil photo sur le mode Flash Ext (ou le mode Flash Ext Auto) et laissez la Compensation EV sur « 0 ». Votre appareil photo SeaLife est pré-programmé pour sélectionner automatiquement la valeur EV optimale pour les photos sous-marines avec flash.

Pour les appareils non-SeaLife, commencez avec un réglage de la valeur EV de -2 et faites les ajustements nécessaires pour atteindre les meilleurs résultats. Évitez d'utiliser des valeurs + EV.

Balance des blancs

Le réglage de la balance des blancs de l'appareil photo correspondra à celui du capteur d'image de l'appareil photo à la « température » de couleur de la source de lumière principale.

Pour les appareils photos SeaLife, réglez le mode Flash Ext de l'appareil et laissez la Balance des blancs sur Auto. Votre appareil photo SeaLife est pré-programmé pour correspondre à la température de couleur du flash.

Pour les appareils photo non-SeaLife, il est recommandé de sélectionner le réglage de balance des blancs Lumière jour.

Réglage du flash de l'appareil photo

Presque tous les appareils photo numériques vous permettent de sélectionner le réglage du flash sur Auto, Force ON, Force OFF ou Réduction yeux rouges.

Pour les appareils photos numériques SeaLife, réglez l'appareil photo sur le mode Flash Ext (ou mode Flash Ext Auto). Le mode Flash externe SeaLife est un programme sous-marin spécial qui synchronise le programme d'exposition de l'appareil photo, la balance des couleurs et le flash interne au flash externe SeaLife. Le flash de l'appareil photo se déclenche toujours en mode Flash Ext.

Pour les appareils photo non-SeaLife, sélectionnez FORCE ON. Rappelez-vous, votre flash externe ne se déclenche que si le flash de votre appareil photo se déclenche.

Contrôles d'exposition manuels

Certains appareils photo numériques comportent les contrôles d'ouverture manuelle et de vitesse d'obturation, ce qui requiert des connaissances avancées des principes de photographie. Ces contrôles sont trop avancés pour ce manuel d'utilisation.

Pour les appareils photos numériques SeaLife, réglez l'appareil photo sur le mode Flash Ext (ou mode Flash Ext Auto). L'appareil photo sélectionne automatiquement le meilleur réglage d'ouverture et de vitesse de l'obturateur pour la photographie au flash sous-marine. Certains appareils photos SeaLife comportent le mode manuel Flash Ext. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'appareil photo pour plus de détails.

Pour les appareils photo non-SeaLife avec contrôles manuels d'exposition, vous pouvez prendre un cours de photographie sous-marine pour en savoir plus sur l'utilisation des commandes manuelles.

VIII. Réglages du flash externe

Maintenant que vous êtes familiarisé avec les réglages de l'appareil photo qui affectent la couleur et la luminosité de l'image, cette section décrit comment régler le flash externe.

Contrôle de la luminosité du flash

Vous pouvez contrôler manuellement ou automatiquement la luminosité du flash externe en ajustant la molette de réglage de luminosité située au dos de la tête du flash. 10 est le réglage le plus lumineux. Prenez des photos de test et expérimentez avec l'effet de la commande de luminosité.

Si l'image de test est surexposée (blanche ou couleurs délavées), tournez le réglage de puissance de 1 ou 2 pas dans le sens horaire pour réduire la luminosité du flash et prenez une autre photo. Faites cela jusqu'à ce que l'exposition de l'image soit satisfaisante.

Si l'image de test est sous-exposée (sombre), tournez le réglage de puissance de 1 ou 2 pas dans le sens antihoraire pour augmenter la luminosité du flash et prenez une autre photo. Faites cela jusqu'à ce que l'exposition de l'image soit satisfaisante.

Rappelez-vous que le flash n'atteindra qu'environ 6 à 8 pi (1,8 m à 2,4 m) en fonction de la visibilité dans l'eau, aussi assurez-vous de maintenir votre distance de prise de vue sous-marine dans cette portée.



Si vous tournez le réglage de la luminosité dans le sens horaire, sur AUTO, le flash ajustera automatiquement la luminosité.

La fonction Luminosité auto fonctionne en mesurant l'intensité du flash reflétant depuis le sujet dans le capteur de lumière situé sur la face avant du flash. Si le flash mesure une forte intensité de lumière se reflétant depuis le sujet, cela coupera le flash avant qu'il ne déploie le flash complet et surexpose le sujet. Le réglage automatique fonctionne mieux dans de l'eau avec une haute visibilité et à des distances de prise de vue rapprochées.

Ajuster le réglage automatique de la luminosité

Si le réglage automatique sur-ou sous-expose constamment l'image, il peut être réglé pour augmenter ou diminuer la luminosité moyenne.

Si les photos sont toujours surexposées (blanches, délavées), mettez sous tension, réglez la molette de luminosité sur #1 (point entre 2 et « A ») et maintenez le bouton TEST enfoncé pendant 4 secondes. Le voyant de flash prêt se met à clignoter plusieurs fois indiquant que le nouveau réglage automatique de luminosité est enregistré en mémoire.

Si les photos sont toujours sous-exposées (plus sombre), répétez la procédure ci-dessus avec la molette de luminosité réglée sur #10.

Le réglage automatique de luminosité peut être réglé à n'importe quel niveau entre 1 et 10, 10 étant la luminosité moyenne la plus élevée. Le réglage d'usine est 5.

Orienter le flash externe

Assurez-vous que la tête du flash est dirigée sur le sujet avant de prendre une photo. Si le flash n'est pas correctement orienté, l'image peut apparaître sous-exposée (plus sombre).

Rappelez-vous que les sujets paraissent plus proches sous l'eau qu'à terre, aussi dirigez le flash un peu au-dessus de la cible pour compenser cet effet sous l'eau.

À propos du diffuseur du flash

Le diffuseur est utilisé principalement pour les photos en gros plan pour éclairer uniformément le sujet ce qui donne des couleurs plus vives. Retirez le diffuseur pour les distances de prise de vue supérieures à 2 pieds (60cm).



IX. Entretien du dispositif d'étanchéité (Avant votre plongée)

- 1) Le flash utilise deux joints toriques pour assurer l'étanchéité.
- 2) Chaque fois que vous ouvrez le couvercle des batteries, assurez-vous que les joints toriques et les surfaces d'étanchéité sont propres, en bon état et lubrifiées.
- 3) Humidifiez un chiffon de coton propre et essuyez autour du joint torique et des surfaces de contact des joints toriques pour enlever les cheveux, le sable ou les débris.
- 4) Inspectez soigneusement le joint torique pour détecter d'éventuelles coupures, déchirures ou autres dommages. Remplacez les joints toriques s'ils sont endommagés.
- 5) Lubrifiez régulièrement les joints toriques. Appliquez une petite quantité de lubrifiant au silicone sur le bout de votre doigt et appliquez-le autour des joints toriques. Essayez l'excès de lubrifiant. La surface du joint torique doit avoir un aspect brillant et humide.



Important :

Remplacer les joints toriques chaque année qu'ils soient endommagés ou non. Allez chez votre concessionnaire local SeaLife ou sur le site www.sealife-cameras.com pour les informations concernant la commande de joints toriques de rechange.

X. Soin et entretien (Après votre plongée)

- 1) Après chaque plongée, faites tremper le flash étanche dans de l'eau douce pendant environ 15 minutes pour éliminer tout résidu de sel, le sable et les impuretés. Ne laissez jamais l'eau salée sécher sur le flash.
- 2) Appuyez sur le bouton de test environ 10 fois et tournez les molettes pour éliminer l'eau salée ou le sable coincé sous le bouton.
- 3) Laissez l'eau s'écouler des petits trous situés au bas de bras flexible. (Si vous utilisez Flex Arms - voir page 26 pour les accessoires en option).
- 4) Essuyer le flash avec une serviette. Assurez-vous que vous et le flash êtes secs avant d'ouvrir le couvercle étanche des batteries.
- 5) Retirez les batteries avant de ranger le flash.
- 6) Laissez sécher complètement le flash avant de le ranger.
- 7) N'utilisez jamais de détergents, de produits de nettoyage, dissolvants ou produits chimiques pour nettoyer le flash.
- 8) Insérez une capsule déshumidificatrice Moisture Muncher neuve (article # SL911) à l'intérieur du compartiment des batteries pendant le stockage pour aider à garder l'intérieur sec et exempt de corrosion ou de moisissures pendant le stockage.

XI. Remplacement des joints toriques

Remplacez les deux joints toriques s'ils sont endommagés ou au moins une fois par an.

- 1) Utilisez l'extracteur de joints toriques fourni pour soulever et retirer le joint torique.



- 2) Nettoyez soigneusement les gorges des joints toriques et les joints toriques avant l'installation

- 3) Installez les joints toriques en étirant et en soulevant le joint torique dans la gorge. Ne pas rouler le joint torique ni le laisser s'entortiller.



- 4) Appliquez une petite quantité de lubrifiant au silicone sur le bout de votre doigt et appliquez-le autour des joints toriques. Essuyez l'excès de lubrifiant. La surface du joint torique doit avoir un aspect brillant et humide.

XII. Étendre votre système d'éclairage Flex-Connect™

Obtenez des résultats plus brillants, plus colorés en étendant le système de votre appareil photo sous-marin Sea Dragon. Les bras, poignées et plateaux modulaires Flex-Connect se clipsent facilement les uns aux autres pour créer ces configurations populaires :



Pro Set
avec un flash unique



Pro Duo
*avec éclairage, flash
et double plateau*



Maxx Duo
*avec éclairage, flash,
2 bras flexibles et
double plateau*



Flex Arm - « Cliquez » sur le bras flexible pour obtenir un éclairage plus créatif et une visée facile. Réduit la rétrodiffusion en positionnant le flash ou l'éclairage plus loin de l'appareil photo. Ajoutez jusqu'à deux bras par côté. Chaque bras est flexible sur 100° et peut se prolonger de 7" sur la longueur en plus de la poignée de 5" (SL9901).

Poignée – Poignée caoutchoutée offrant une prise confortable. Canal intégré pour masquer et fixer le câble optique. (SL9905)

Etendre votre système d'éclairage Flex-Connect™ (suite)

Choisissez parmi trois plateaux de montage universels :

Double plateau - Ajoutez un autre flash ou éclairage avec le double plateau pour doubler la luminosité, réduire l'ombrage et stabiliser le contrôle de visée. Vendu séparément (SL9904).



Micro plateau – Ce petit plateau est la solution idéale pour les appareils photo compacts. Inclus avec l'éclairage Sea Dragon 1200 ou vendu séparément (SL9902).

Plateau unique – Le plateau unique standard est idéal pour les appareils photo sous-marins de taille moyenne. Inclus avec l'éclairage Sea Dragon 2000 et le flash numérique ou vendu séparément (SL9903).



Sabot – Montez un éclairage ou un flash sur l'appareil photo pour la solution d'éclairage la plus compacte disponible. Ou utilisez-le pour ajouter un troisième éclairage lors de l'utilisation d'un double plateau. Glisse facilement sur le sabot de SeaLife et la plupart des autres boîtiers sous-marins. (SL991).

XIII. Faire d'excellentes photos facilement

De nombreux défis attendent les photographes dans le monde sous-marin. Prenez le temps d'examiner le guide en ligne de SeaLife, *Faire d'excellentes photos facilement* en visitant www.sealife-cameras.com. Le guide se trouve dans le menu Assistance technique.

Les informations suivantes résument les principes de base de la photographie sous-marine.

1. Une eau claire comme du cristal.

L'eau claire est essentielle pour faire de bonnes photos sous-marines. Les particules fines en suspension dans l'eau, comme les algues et les sédiments, entraînent une faible visibilité et de petites taches apparaissent dans votre image, ce phénomène est communément appelé « rétrodiffusion ». Votre flash externe vous aidera à réduire l'effet de rétrodiffusion car le flash n'illumine que le bord extérieur des débris flottants. En règle générale, limitez votre distance de prise de vue à 1/10 de la visibilité sous l'eau.

2. Limitez votre distance de prise de vue à 6 pi (1,8 m)

L'eau est 800 fois plus dense que l'air et absorbe rapidement la lumière. Votre flash externe a une portée limitée de 6 pieds (1,8 m) à 8 pieds (2,4 m) en fonction de la visibilité dans l'eau. Maintenez votre distance de prise de vue inférieure à 6 pi (1,8 m). 4 pieds (1,2m) est idéal. Envisagez d'acheter l'accessoire Objectif Grand Angle SeaLife (SL975) qui vous permet de maintenir une distance de prise de vue très proche en faisant tout rentrer dans la photo.

3. **Déplacez-vous calmement et contrôlez votre flottabilité**

Contrôlez votre flottabilité à tout moment et placez-vous dans la position idéale avant de prendre une photo. Ceci vous permet de maintenir l'appareil photo immobile et de contrôler votre distance de prise de vue. Un bon contrôle de votre flottabilité vous aidera à éviter de remuer le sable qui viendra troubler l'eau et provoquer un effet de rétrodiffusion. Le contrôle de votre flottabilité est très important pour votre sécurité en plongée, aussi, ne prenez pas de photo tant que vous ne contrôlez pas votre flottabilité.

4. **Pratique et expérience avec votre appareil photo et les contrôles du flash externe**

Il n'y a pas de meilleure façon d'apprendre que de vos propres erreurs. Familiarisez-vous avec les contrôles de votre appareil photo afin de pouvoir faire des réglages rapides en fonction des conditions environnantes. Prenez le temps de vous exercer et d'expérimenter avec différents réglages. Regardez vos photos et apprenez de vos erreurs.

5. **Apprenez à composer une bonne image**

Une fois que vous aurez maîtrisé la façon de contrôler le niveau de luminosité (exposition) de votre photo, vous voudrez améliorer la façon de cadrer une bonne photo. Voici quelques conseils de base :

- a. Evitez de prendre une photo d'un sujet du haut vers le bas. Prendre une photo vers le bas se traduit généralement par un contraste pauvre car le sujet se confond avec l'arrière-plan. Si possible, prenez une photo du bas vers le haut, ainsi vous aurez l'arrière-plan bleu de l'eau et un meilleur contraste.
- b. Cadrez le sujet entier dans votre photo. Ne coupez pas les mains, les palmes ou la tête de votre sujet. Vous pourrez toujours rogner votre image plus tard sur votre ordinateur si vous le désirez.
- c. Apprendre la *règle des tiers* de composition. La règle stipule qu'une image peut être divisée en neuf parties égales par deux lignes horizontales équidistantes et deux lignes verticales équidistantes. Les quatre points formés par les intersections de ces lignes peuvent être utilisés pour aligner les éléments dans la photographie. Les photographes professionnels affirment que l'alignement d'une image avec ces points crée plus d'énergie et d'intérêt pour la photo que de simplement centrer le sujet.

6. **Observez toujours les règles de sécurité de plongée**

Ne laissez pas la photographie vous distraire des règles de sécurité en plongée.

XIV. Guide de dépannage

- 1. Le Flash externe ne se déclenche pas lorsque l'on appuie sur le bouton TEST.**
 - a. Allumez le flash. Attendez que le voyant de flash prêt s'arrête de clignoter (allumé fixe). Si le voyant prêt ne s'allume pas, assurez-vous que la polarité des batteries est correcte et que les bornes des batteries sont propres.
 - b. Vérifiez la charge des batteries. Remplacez ou rechargez les batteries, si nécessaire.
 - c. Si les étapes ci-dessus ne résolvent pas le problème, contactez votre revendeur local SeaLife ou le centre de service SeaLife dans votre pays. Pour une liste des concessionnaires, visitez www.sealife-cameras.com.
- 2. Le flash externe se déclenche lorsque l'on appuie sur le bouton TEST, mais ne se déclenche pas quand il est actionné par l'appareil photo.**
 - a. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est réglé sur la position « ON » et le voyant de flash prêt s'arrête de clignoter (allumé fixe).
 - b. Prenez une photo de test pour vous assurer que le flash de votre appareil photo fonctionne.
 - c. Vérifiez que les réglages de votre appareil photo sont corrects. Reportez-vous aux pages 13-14 pour plus d'informations.

- d. Assurez-vous que le flash externe est correctement synchronisé à votre appareil photo. Reportez-vous à la page 14 pour plus d'informations.
- e. Vérifiez que le câble optique Flash Link est fixé correctement. Reportez-vous à la page 9-12 pour plus d'informations.

3. **Le flash se déclenche parfois, mais pas tout le temps.**

- a. Cela est généralement dû à un câble optique Flash Link endommagé ou à une mauvaise installation du câble optique. Vérifiez que le câble optique n'est pas endommagé et assurez-vous qu'il est correctement fixé.
- b. Vérifiez que les réglages de votre appareil sont corrects. Reportez-vous aux pages 13-24 pour plus d'informations.

4. **Le temps de recyclage est très long.**

- a. Ceci est normalement dû à une batterie déchargée. Le temps de recyclage du flash ne devrait pas être supérieur à 7 à 8 secondes lorsque le flash est réglé sur pleine puissance.
- b. Remplacez ou rechargez les batteries si le temps de recyclage est supérieur à 10 secondes.
- c. Retirez le diffuseur pour les distances de prise de vue supérieures à 2 pieds (60cm).

5. Les zones sombres de vos photos.

- a. Ceci est probablement dû au fait de ne pas diriger le flash sur le sujet ou à ce que le flash est d'une certaine manière obstrué.
 - b. Les zones plus éloignées de l'appareil photo apparaîtront plus sombres que les objets proches. La distance maximale de prise de vue est de 6pi/1,8m à 8pi/2,4m en fonction de la visibilité dans l'eau et la réflectivité de votre sujet.
 - c. Vérifiez le réglage de contrôle de luminosité. Tournez dans le sens antihoraire pour augmenter la luminosité du flash. Tournez dans le sens horaire pour diminuer la luminosité du flash.
 - d. La réflectivité de votre sujet fera que certaines zones apparaîtront plus lumineuses que d'autres. Par exemple, le corail noir nécessite plus de lumière que le corail blanc. Réglez l'intensité du flash en conséquence.
6. Pour les **dernières informations de dépannage**, allez sur le site web de SeaLife à www.sealife-cameras.com ou contactez votre vendeur ou le centre de service après vente local de SeaLife.

XV. Spécifications :

Flash sous-marin numérique Sea Dragon (article n°SL963)

| | |
|---------------------------------|---|
| Numéro du guide : | 20 (mètres à terre) au réglage de puissance maximum : 1,5m (mètres à terre) à faible puissance |
| Plage de réglage de puissance : | 8% à 100% (Mode Auto ou Manuel) |
| Contrôles : | Alimentation (Marche/Arrêt), Test (programme), Luminosité (Manuel/Auto) |
| Angle de couverture : | 80° horizontal x 60° vertical (100° avec diffuseur inclus) |
| Température de couleur : | 5700 degrés Kelvin |
| Source d'alimentation : | 4 batteries AA (NiMH recommandées) |
| Durée de vie des batteries : | 150 flashes (+/-) |
| Temps de recyclage : | Temps de recyclage instantané lorsque le réglage de puissance est inférieur à la ½ puissance. 5 secondes de temps de recyclage à pleine puissance (batteries neuves) |
| Flottabilité : | Négative |
| Matériau du boîtier : | Polycarbonate renforcé de fibres |
| Matériel : | acier inoxydable de qualité marine |
| Poids : | 18 onces (509 grammes) Tête avec batteries |
| Dimensions : | Tête : 5" (12,7cm) x 4,5" (11,4cm) x 2,5" (6,4cm) |
| Matériau du joint torique : | Doubles joints toriques en NBR (lubrifiant inclus) |

Remarque : Spécifications sujettes à modification sans notification.

XVI. Pièces et services

SeaLife garantit à l'acheteur initial de ce produit, pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat, que le produit est exempt de vices de fabrication et de matériaux. Pour une déclaration de garantie détaillée, veuillez vous référer aux informations de garantie fournies avec le produit.

Au cas où l'acheteur d'origine pense que le produit présente un défaut, il est recommandé que l'acheteur visite d'abord le site www.sealife-cameras.com pour consulter les mises à jour concernant le dépannage et les conseils techniques. Le site web inclut également des informations détaillées à propos de ce qu'il faut faire en cas de réparation.

S'il est déterminé que le produit nécessite une réparation, un numéro d'autorisation de retour sera émis. Veuillez contacter votre revendeur local SeaLife ou l'importateur dans le pays où le produit a été acheté pour obtenir des informations sur le retour.

Votre revendeur SeaLife agréé peut également aider à la réparation du produits et commander le remplacement des pièces. Le site SeaLife contient une liste des concessionnaires et des importateurs agréés pour votre pays.

Pioneer Research, 97 Foster Road, Moorestown, NJ 08057
Etats-Unis www.sealife-cameras.com

SeaLife®



Photo par :
Barry Fackler avec le SeaLife DC1400

Article SL96315 | Novembre 2013

Partagez vos photos et vidéos avec nous sur le web !

sealife-cameras.com



Visitez sealife-cameras.com/manuals pour Espáño, Français, Italiano et Nederlands